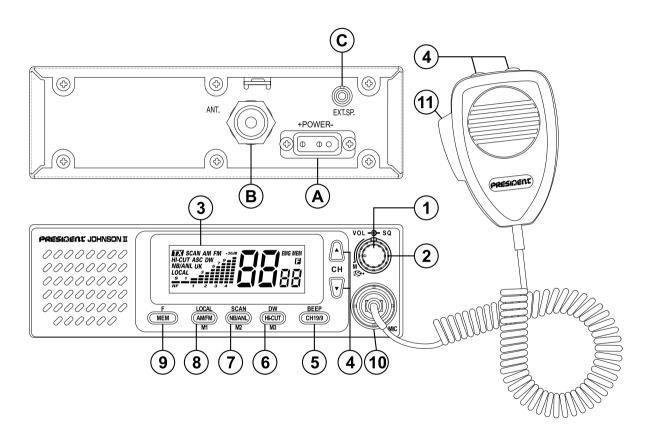
JOHNSON II



Manuel d'utilisation / Manual del usuario Owner's manual / Handbuch



SOMMAIRE	Français	SUMARIO	Español
INSTALLATION	5	INSTALACIÓN	17
UTILISATION	7	UTILIZACIÓN	19
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	10	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	22
GUIDE DE DÉPANNAGE	10	GUÍA DE PROBLEMAS	22
COMMENT ÉMETTRE/RECEVOIR UN MESSAGE	10	COMO EMITIR O RECIBIR UN MENSAJE	22
GLOSSAIRE	11	LÉXICO	23
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	12	DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD	24
GARANTIE	14	GARANTÍA	26
TABLEAUX DES FRÉQUENCES	47 ~ 49	TABLAS DE FRECUENCIAS	47 ~ 49
TABLEAU DES NORMES EUROPÉENNES	50	NORMAS EUROPEAS	50

SUMMARY	English	INHALTSANGABE	Deutscr
INSTALLATION	29	INSTALLATION	39
HOW TO USE YOUR CB	31	BEDIENUNG	41
TECHNICAL CHARACTERISTICS	34	TECHNISCHE DATEN	44
TROUBLE SHOOTING	34	BEI PROBLEMEN	44
HOW TO TRANSMIT OR RECEIVE A MESSAGE	34	TIPS FÜR DEN FUNKVERKEHR	44
GLOSSARY	35	BEURTEILUNG DER EMPFANGSQUALITÄT	45
CERTIFICATE OF CONFORMITY	36	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	46
FREQUENCY TABLES	47 ~ 49	CB-KANÄLE UND IHRE FREQUENZEN	47 ~ 49
EUROPEAN NORMS	50	EUROPÄISCH NORMEN	50

WARNING!

Before using, be careful never to transmit without first having connected the antenna (connection "B" situated on the back panel of the equipment) or without having set the SWR (Standing Wave Ratio)! Failure to do so may result in destruction of the power amplifier, which is not covered by the guarantee.

MULTI-NORMS TRANSCEIVER!

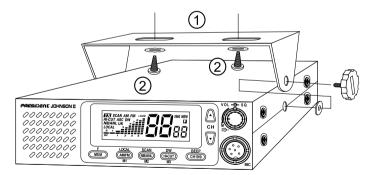
See function "**F**" on page 33 and the **Configuration** table on page 50.

Welcome to the world of the new generation of CB radios. The new PRESIDENT range gives you access to top performance CB equipment. With the use of up-to-date technology, which guarantees unprecedented quality, your PRESIDENT JOHNSON II ASC is a new step in personal communication and is the surest choice for the most demanding of professional CB radio users. To ensure that you make the most of all its capacities, we advise you to read carefully this manual before installing and using your PRESIDENT JOHNSON II ASC.

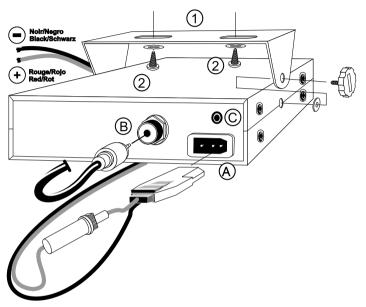
A) INSTALLATION:

1) WHERE AND HOW TO MOUNT YOUR MOBILE CB RADIO:

a) You should choose the most appropriate setting from a simple and practical point of view.



MOUNTING DIAGRAM



- b) Your CB radio should not interfere with the driver or the passengers.
- c) Remember to provide for the passing and protection of different wires (e.g., power, antenna, accessory cabling) so that they do not in any way interfere with the driving of the vehicle.
- d) To install your equipment, use the cradle (1) and the self-tapping screws (2) provided (drilling diameter 3.2 mm). Take care not to damage the vehicle's electrical system while drilling the dash board.
- e) Choose where to place the microphone support and remember that the microphone cord must stretch to the driver without interfering with the controls of the vehicle.

2) ANTENNA INSTALLATION:

a) Choosing your antenna:

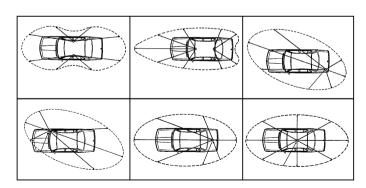
- For CB radios, the longer the antenna, the better its results. Your dealer will be able to help you with your choice of antenna.

b) Mobile antenna:

- Must be fixed to the vehicle where there is a maximum of metallic surface (ground plane), away from windscreen mountings.
- If you already have a radio-telephone antenna installed, the CB antenna should be higher than this.
- There are two types of antenna: pre-regulated which should be used on a good ground plane (e.g. car roof or lid of the boot), and adjustable which offer a much larger range and can be used on a smaller ground plane (see p. 31 § 5, Adjustment of SWR).
- For an antenna which must be fixed by drilling, you will need a good contact between the antenna and the ground plane. To obtain this, you should lightly scratch the surface where the screw and tightening star are to be placed.
- Be careful not to pinch or flatten the coaxial cable (as this runs the risk of break down and/or short circuiting).
- Connect the antenna (B).

c) Fixed antenna:

A fixed antenna should be installed in a clear a space as possible. If it is fixed to a mast, it will perhaps be necessary to stay it, according to the laws in force



OUTPUT RADIUS PATTERNS

(you should seek professional advice). All PRESIDENT antennas and accessories are designed to give maximum efficiency to each CB radio within the range.

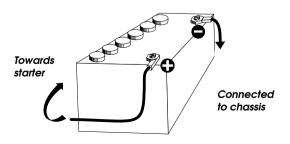
3) POWER CONNECTION:

Your PRESIDENT JOHNSON II ASC is protected against an inversion of polarities. However, before switching it on, you are advised to check all the connections. Your equipment must be supplied with a continued current of 12 volts (A). Today, most cars and lorries are negative earth. You can check this by making sure that the negative terminal of the battery is connected either to the engine block or to the chassis. If this is not the case, you should consult your dealer.

WARNING: Lorries generally have two batteries and an electrical installation of 24 volts, in which case it will be necessary to insert a 24/12 volt converter (type CV 24/12 PRESIDENT) into the electrical circuit. The following connection steps should be carried out with the power cable disconnected from the set.

- a) Check that the battery is of 12 volts.
- b) Locate the positive and negative terminals of the battery (+ is red and is black). Should it be necessary to lengthen the power cable, you should use the same or a superior type of cable.
- c) It is necessary to connect your CB to a permanent (+) and (-). We advise you to connect the power cable directly to the battery (as the connection of the CB cable to the wiring of the car-radio or other parts of the electrical circuit may, in somecases, increase the likelihood of interference).
- d) Connect the red wire (+) to the positive terminal of the battery and the black
 (-) wire to the negative terminal of the battery.
- e) Connect the power cable to your CB radio.

WARNING: Never replace the original fuse (2 A) by one of a different value.



4) BASIC OPERATIONS TO BE CARRIED OUT BEFORE USING YOUR SET FOR THE FIRST TIME (without transmitting and without using the "push-to-talk" switch on the microphone):

- a) Connect the microphone
- b) Check the antenna connections
- c) Turn the set on by turning the volume knob (1) clockwise.
- d) Turn the squelch knob (2) to minimum (M position). Adjust the volume to a comfortable level.
- $\mathbf{e})$ Go to Channel 20 using either the «UP» «DN» key on the microphone or the rotary knob.

5) ADJUSTMENT OF SWR (Standing wave ratio):

WARNING: This must be carried out when you use your CB radio for the first time (and whenever you re-position your antenna). The adjustment must be carried out in an obstacle-free area.

* Using an external SWR meter (e.g. SWR 1 or SWR 2):

a) To connect the SWR meter:

 Connect the SWR meter between the CB radio and the antenna as close as possible to the CB (use a maximum of 40 cm cable, type President CA 2C).

b) To adjust the SWR meter:

- Set the CB to channel 20.
- Put the switch on the SWR meter to position CAL or FWD.
- Press the «push-to-talk» switch on the microphone to transmit.
- Bring the index needle to ▼ by using the calibration key.
- Change the switch to position SWR (reading of the SWR level). The reading on the V.U. meter should be as near as possible to 1. If this is not the case, re-adjust your antenna to obtain a reading as close as possible to 1. (An SWR reading between 1 and 1.8 is acceptable).
- It will be necessary to re-calibrate the SWR meter after each adjustment of the antenna.

WARNING: In order to avoid any losses and attenuations in cables used for connection between the radio and its accessories, PRESIDENT recommends to use a cable with a length inferior to 3m.

Your CB is now ready for use.

B) HOW TO USE YOUR CB:

1) ON/OFF - VOLUME:

a) To turn the set on, turn the knob (1) clockwise
 b) To increase the sound level, turn the same knob further clockwise.

2) ASC (Automatic Squelch Control)/SQUELCH:

Suppresses undesirable back-ground noises when there is no communication. Squelch does not effect neither sound nor transmission power, but allows a considerable improvement in listening comfort.

a) ASC: Automatic Squelch Control

Worldwide patent, a PRESIDENT exclusivity

Turn the squelch knob (2) counterclockwise to ASC position. "ASC" appears on the display. No repetitive manual adjustment and a permanent improvement in listening comfort when this function is active. It can be disconnected by turning the knob clockwise, in this case the manual squelch control becomes active again. "ASC" disappears.

b) Manual squelch

Turn the squelch knob clockwise to the exact point where all back-ground noise disappears. This adjustment should be done with precision as, if set to maximum, (i.e. fully clockwise) only the strongest signals will be received.

3) DISPLAY

Multi-functions LCD display (backlit). It allows visualizing all functions:



Shows transmission

SCAN scan function activated

AM AM mode selected

FM FM mode selected

HI-CUT HI-CUT filter activated

ASC Automatic Squelch Control activated

DW Dual Watch activated

NB/ANL NB and ANL filters activated (in FM mode, only NB filter is active)

LOCAL Automatic adjustment of RF GAIN activated

UK Shows the England configuration (see table on page 47)

EMG the priority channel (emergency) 19 or 9 activated from CH 19/9

button

MEM Memory function (input datas, recall or delete) activated

Function key activated (selection of the frequency bands)

Shows the channel number

gg Shows the selected configuration

4) CHANNEL SELECTOR: ▲ and ▼ keys on front panel and «UP» and «DN» on the microphone

These keys allow to go up and down the channels. A beep is heard each time you change the channel if the Beep function is activated (see § 5)

5) CH 19/9 BUTTON ~ BEEP

CH 19/9 BUTTON (short push)

Channels 19 and 9 are automatically selected by pressing this key. A push activates channel 19 and **«EMG»** appears on the display. A second push activates channel 9. **«EMG»** is still displayed. A new push returns to the previous configuration and **«EMG»** disappears.

BEEP (long push)

A longer push (1s) allows to activate the **Beep** function (keys, channel changing etc.) **"AP on"** appears shortly on the display. In order to disable the **Beep**, push again during 1s on the key. "**bP oF"** appears shortly on the display.

6) HI-CUT ~DW ~ M3

HI-CUT (short push)

Suppression of high frequency interferences. To use according to the receiving conditions. A short pressure activates the *HI-CUT* filter and "HI-CUT" appears on the display. A new push disables the function and "HI-CUT" disappears.

DW (long push)

A longer push (1s) allows to activate the **Dual Watch** function. This function allows to survey between channel 19 or 9 and the selected channel. A new long push activates the **DW** function between channel 19 and the busy channel. "DW" is displayed. A new push activates the function between channel 9 and the busy channel. The number of the selected channel and channel 19 or 9 appear alternately on the display. The "EMG" icon is also displayed at the same time as channel 19 or 9. The selected channel can be modified during the dual watch. The function can also be disabled by pushing the **PTT, CH19/9** or **SCAN** keys.

M3 (see § 9)

7) NB/ANL ~ SCAN ~ M2

NB/ANL (short push)

Noise Blanker/Automatic Noise Limiter. These filters allow to reduce the background noise and some receiving interferences. A push activates the filters. **«NB/ANL»** appears on the display. In FM mode, only the NB filter is active.

SCAN (long push)

Scan of the channels

Allows activating the SCAN function (scanning the channels) in upward direction. "SCAN" is displayed. The scanning stops as soon as there is a busy channel. The scanner starts automatically 3 seconds after the transmission stops and no key is pressed during 3 seconds. The scanning restarts also in upward direction with the \triangle key of the channels or UP on the microphone, or in a downward direction with the \blacktriangledown key of the channels or DN on the microphone.

Scan of the memories

In order to activate this function:

- a) press MEM during the scanning cycle of the channels. «MEM» is displayed. The transceiver scans the active memories (M1, M2, M3) and channels 19 and 9.
- b) press SCAN during the recall cycle MEM of the memories. «SCAN» is displayed. The transceiver scans the active memories (M1, M2, M3) and channels 19 and 9.

M2 (see § 9)

8) AM/FM ~ LOCAL ~ M1

AM/FM (short push)

This switch allows to select the modulation mode AM or FM.

Your modulation mode must correspond with the one of the person you are speaking to.

AM/ Amplitude Modulation (AM) is for communications in areas where there are obstacles and over medium distances.

FM/ Frequency Modulation (FM) is for nearby communications in flat, open areas.

AM/FM 2nd function (only in **U** configuration)

Allows to alternate the frequency bands CEPT and ENG in the $\bf U$ configuration. When the ENG frequency band is selected, " $\bf UK$ " is displayed.

LOCAL (long push)

Allows the automatic adjustment of the RF Gain for close communication. $\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{v}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{COCAL}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{v}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{s}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{\textbf{c}}}}\mbox{\ensuremath{\text{c}}}\mbox{\ensuremath{\text{e}}}\mbox{\ensuremat$

M1 (see § 9)

9) MEM ~ F

MEM

3 channels can be memorized with following parameters: AM (except for **EC** and $\bf U$ configurations) or FM; LOCAL; NB/ANL; HICUT (and CEPT/ENG in the $\bf U$ configuration)

To memorize:

- press shortly on **MEM**, "MEM" blinks.
- Press during 1 s on M1, M2 or M3. "**MEM**" is displayed continuously. The channel has been memorized.

To recall a memory:

- press shortly on **MEM**, «**MEM**» blinks.
- press shortly on M1, M2 or M3.
- "MEM" is displayed continuously. The memorized channel is active.

To delete a memory:

- turn off the transceiver.
- keep key M1, M2 or M3 pressed and switch on the transceiver.
- the selected memory is deleted.

F

Selection of the frequency band (configuration: E; d; EU; EC; U; PL)

The frequency bands must be chosen according to the country where you are going to operate. Do not use another configuration. Some countries require user's licence. See the table on page 51.

How to proceed:

- switch off the transceiver
- press and hold the ${\it F}$ key and switch on the transceiver. « ${\it F}$ » blinks and the letter corresponding to the configuration blinks.
- In order to change the configuration, use the **△**/▼ keys on the front panel or **UP** and **DN** on the microphone.
- When the configuration is selected, press on the ${\it F}$ key during 1 s. « ${\it F}$ » and the letter corresponding to the configuration is continuously displayed. At this stage, confirm the selection by switching off then switching on again the transceiver.

See table on page 50.

10) 6-PIN MICROPHONE PLUG:

This plug is situated on the front panel, thereby making it easier to set the equipment into the dashboard. See the cabling diagram on page 49.

11) PTT (push to talk):

Press this knob to transmit a message and release to listen to an incoming communication.

- A) DC-POWER TERMINAL (13.2 V)
- B) ANTENNA CONNECTOR (SO-239)
- C) EXTERNAL SPEAKER JACK (8 Ω , Ø 3.5 mm)

C) TECHNICAL CHARACTERISTICS:

1) GENERAL:

- Channels : 40 - Modulation modes : AM/FM

- Frequency ranges : from 26.965 MHz to 27.405 MHz

- Antenna impedance : 50 ohms - Power supply : 13.2 V

- Dimensions (in mm) : 170 (W) x 150 (D) x 52 (H)

- Weight : 1 kg

- Accessories supplied : microphone UP/DOWN with support,

mounting cradle, screws and

fused power cord.

2) TRANSMISSION:

Frequency allowance : +/- 300 HzCarrier power : 1 W AM / 4 W FM

Transmission interference
 Audio response
 inferior to 4 nW (- 54 dBm)
 300 Hz to 3 KHz in AM/FM

- Emitted power in the adj. channel $\,$: inferior to 20 μW

- Microphone sensitivity : 3.0 mV

- Drain : 2 A (with modulation)

- Modulated signal distortion : 1.8%

3) RECEPTION:

- Maxi, sensitivity at 20 dB sinad : 0.5 μ V - 113 dBm (AM/FM) - Frequency response : 300 Hz to 3 kHz in AM/FM

- Adjacent channel selectivity : 60 dB - Maximum audio power : 3 W

- Squelch sensitivity : minimum 0.2 µV - 120 dBm maximum 1 mV - 47 dBm

Frequency image rejection rate
60 dB
Intermediate frequency rej. rate
70 dB

- Drain : 400 mA nominal / 1000 mA maximum

D) TROUBLE SHOOTING:

1) YOUR CB RADIO WILL NOT TRANSMIT OR YOUR TRANSMISSION IS OF POOR QUALITY.

- Check that the antenna is correctly connected and that the SWR is properly adjusted.
- Check that the microphone is properly plugged in.

2) YOUR CB RADIO WILL NOT RECEIVE OR RECEPTION IS POOR:

- Check that the Local function is not activated
- Check that the squelch level is properly adjusted.
- Check that the volume is set to a comfortable listening level.
- Check that the microphone is properly plugged in.
- Check that the antenna is correctly connected and that the SWR is properly adjusted.
- Check that you are using the same modulation mode as your correspondent.

3) YOUR CB WILL NOT LIGHT UP:

- Check the power supply.

- Check the connection wiring.

- Check the fuse.

E) HOW TO TRANSMIT OR RECEIVE A MESSAGE:

Now that you have read the manual, make sure that your CB Radio is ready for use (i.e. check that your antenna is connected).

Choose your channel (19, 27).

Choose your mode (AM/FM) which must be the same as that of your correspondent.

Press the "push-to-talk" switch and announce your message "Attention stations, transmission testing" which will allow you to check the clearness and the power of your signal. Release the switch and wait for a reply. You should receive a reply like, "Strong and clear".

If you use a calling channel (19, 27) and you have established communication with someone, it is common practice to choose another available channel so as not to block the calling channel.

F) GLOSSARY:

بم ما میا ۸

A B 4

Below you will find some of the most frequently used CB radio expressions. Remember this is meant for fun and that you are by no means obliged to use them. In an emergency, you should be as clear as possible.

D Davis si

W Whiskey

Y Yankee

Z 7ulu

INTERNATIONAL PHONETIC ALPHABET:

II Hadal

А	Alpha	п	потег	~	Papa
В	Bravo	I	India	Q	Quebec
С	Charlie	J	Juliett	R	Romeo
D	Delta	L	Lima	S	Sierra
Ε	Echo	Μ	Mike	Τ	Tango
F	Foxtrott	Ν	November	U	Uniform
G	Golf	0	Oscar	V	Victor

TECHNICAL VOCABULARY:

AM	: Amplitude Modulation
СВ	: Citizen's Band
CH	: Channel
CW	: Continuous Wave
DX	: Long Distance Liaison
DW	: Dual Watch
FM	: Frequency Modulation
GMT	: Greenwich Meantime
HF	: High Frequency
LF	: Low Frequency
LSB	: Lower Side Band
RX	: Receiver
SSB	: Single Side Band
SWR	: Standing Wave Ratio
SWL	: Short Wave Listening
SW	: Short Wave
TX	: CB Transceiver
UHF	: Ultra High Frequency
USB	: Upper Side Band
VHF	: Very High Frequency

CB LANGUAGE:

Advertising : Flashing lights of police car

Back off : Slow down

Basement : Channel 1

Base station : A CB set in fixed location

Bear : Policeman
Bear bite : Speeding fine
Bear cage : Police station
Big slab : Motorway
Big 10-4 : Absolutely

Bleeding : Signal from an adjacent channel interfering with

the transmission

Blocking the channel : Pressing the PTT switch without talking

Blue boys : Police

Break : Used to ask permission to join a conversation

Breaker : A CBer wishing to join a channel

Clean and green : Clear of police

Cleaner channel : Channel with less interference

Coming in loud and proud: Good reception

Doughnut : Tyre

Down and gone : Turning CB off

Down one : Go to a lower channel

Do you copy? : Understand?
DX : Long distance
Eighty eights : Love and kisses

Eye ball : CBers meeting together

Good buddy : Fellow CBer
Hammer : Accelerator
Handle : CBer's nickname
Harvey wall banger : Dangerous driver

How am I hitting you? : How are you receiving me?

Keying the mike : Pressing the PTT switch without talking Kojac with a kodak : Police radar

Land line : Telephone
Lunch box : CB set
Man with a gun : Police radar
Mayday : SOS

Meat wagon : Ambulance
Midnight shopper : Thief

Modulation : Conversation
Negative copy : No reply

Over your shoulder : Right behind you

Part your hair : Behave yourself - police ahead

Pull your hammer back : Slow down
Rat race : Congested traffic
Rubberbander : New CBer

Sail boat fuel : Wind

Smokey dozing : Parked police car Smokey with a camera : Police radar Spaghetti bowl : Interchange Stinger : Antenna Turkey : Dumb CBer

Up one : Go up one channel Wall to wall : All over/everywhere

What am I putting to you? : Please give me an S-meter reading.

CERTIFICATE OF CONFORMITY

We, GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS, Route de Sète, BP 100 — 34540 Balaruc — FRANCE.

Declare, on our own responsibility that the CB radio-communication transceiver

Brand: **PRESIDENT**Model: **JOHNSON II**Manufactured in PRC

is in conformity with the essential requirements of the Directive 1999/5/CE (Article 3) adapted to the national law, as well as with the following European Standards:

EN 300 135-2:v1.1.1 (2000) EN 300 433-2 :v1.1.2 (2000) EN 301 489-13 v 1.2.1 (2002) EN 60215 (1996)

Balaruc, the 2006-05-02



TABLEAU DES FRÉQUENCES pour EU / E / EC / U (CEPT) TABLA DE FRECUENCIAS para EU / E / EC / U (CEPT) FREQUENCY TABLE for EU / E / EC / U (CEPT) CB-KANÄLE UND IHRE FREQUENZEN für EU / E / EC / U (CEPT)

			1
N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens	N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour U (ENG) TABLA DE FRECUENCIAS para U (ENG) FREQUENCY TABLE for U (ENG) CB-KANÄLE UND IHRE FREQUENZEN für U (ENG)

			Г		
N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens	N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens		
1	27,60125	21	27,80125		
2	27,61125	22	27,81125		
3	27,62125	23	27,82125		
4	27,63125	24	27,83125		
5	27,64125	25	27,84125		
6	27,65125	26	27,85125		
7	27,66125	27	27,86125		
8	27,67125	28	27,87125		
9	27,68125	29	27,88125		
10	27,69125	30	27,89125		
11	27,70125	31	27,90125		
12	27,71125	32	27,91125		
13	27,72125	33	27,92125		
14	27,73125	34	27,93125		
15	27,74125	35	27,94125		
16	27,75125	36	27,95125		
17	27,76125	37	27,96125		
18	27,77125	38	27,97125		
19	27,78125	39	27,98125		
20	27,79125	40	27,99125		

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour d TABLA DE FRECUENCIAS para d FREQUENCY TABLE for d CB-KANÄLE UND IHRE FREQUENZEN für d

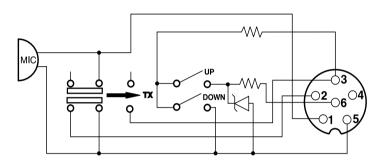
N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens	N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens			
1	26,965	21	27,215			
2	26,975	22	27,225			
3	26,985	23	27,255			
4	27,005	24	27,235			
5	27,015	25	27,245			
6	27,025	26	27,265			
7	27,035	27	27,275			
8	27,055	28	27,285			
9	27,065	29	27,295			
10	27,075	30	27,305			
11	27,085	31	27,315			
12	27,105	32	27,325			
13	27,115	33	27,335			
14	27,125	34	27,345			
15	27,135	35	27,355			
16	27,155	36	27,365			
17	27,165	37	27,375			
18	27,175	38	27,385			
19	27,185	39	27,395			
20	27,205	40	27,405			

N° du canal N° Canal Channel Kanal Fréquences Frequency Frequenzens N° du canal N° Canal Channel Kanal Fréquences Frequency Frequenzens 41 26,565 61 26,765 42 26,575 62 26,775 43 26,585 63 26,785 44 26,595 64 26,795 45 26,605 65 26,805 46 26,615 66 26,815 47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915							
42 26,575 62 26,775 43 26,585 63 26,785 44 26,595 64 26,795 45 26,605 65 26,805 46 26,615 66 26,815 47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,925	Nº Canal Channel	Frecuencia Frequency	Frecuencia Frequency				
43 26,585 63 26,785 44 26,595 64 26,795 45 26,605 65 26,805 46 26,615 66 26,815 47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	41	26,565	61	26,765			
44 26,595 64 26,795 45 26,605 65 26,805 46 26,615 66 26,815 47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	42	26,575	62	26,775			
45 26,605 65 26,805 46 26,615 66 26,815 47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,706 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	43	26,585	63	26,785			
46 26,615 66 26,815 47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	44	26,595	64	26,795			
47 26,625 67 26,825 48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	45	26,605	65	26,805			
48 26,635 68 26,835 49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	46	26,615	66	26,815			
49 26,645 69 26,845 50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	47	26,625	67	26,825			
50 26,655 70 26,855 51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	48	26,635	68	26,835			
51 26,665 71 26,865 52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	49	26,645	69	26,845			
52 26,675 72 26,875 53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	50	26,655	70	26,855			
53 26,685 73 26,885 54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	51	26,665	71	26,865			
54 26,695 74 26,895 55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	52	26,675	72	26,875			
55 26,705 75 26,905 56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	53	26,685	73	26,885			
56 26,715 76 26,915 57 26,725 77 26,925	54	26,695	74	26,895			
57 26,725 77 26,925	55	26,705	75	26,905			
	56	26,715	76	26,915			
58 26,735 78 26,935	57	26,725	77	26,925			
	58	26,735	78	26,935			
59 26,745 79 26,945	59	26,745	79	26,945			
60 26,755 80 26,955	60	26,755	80	26,955			

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour PL TABLA DE FRECUENCIAS para PL FREQUENCY TABLE for PL CB-KANÄLE UND IHRE FREQUENZEN für PL

N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens	N° du canal Nº Canal Channel Kanal	Fréquences Frecuencia Frequency Frequenzens
1	26,960	21	27,210
2	26,970	22	27,220
3	26,980	23	27,250
4	27,000	24	27,230
5	27,010	25	27,240
6	27,020	26	27,260
7	27,030	27	27,270
8	27,050	28	27,280
9	27,060	29	27,290
10	27,070	30	27,300
11	27,080	31	27,310
12	27,100	32	27,320
13	27,110	33	27,330
14	27,120	34	27,340
15	27,130	35	27,350
16	27,150	36	27,360
17	27,160	37	27,370
18	27,170	38	27,380
19	27,180	39	27,390
20	27,200	40	27,400

PRISE MICRO 6 BROCHES CONEXIÓN DEL MICRO 6 PINS 6-PIN MICROPHONE PLUG BELEGUNG DER MIKRO-FONBUCHSE (sechspolig)



1 2	Modulation	Modulación	Modulation	Modulation
	RX	RX	RX	RX
3	TX - UP/DOWN	TX - UP/DOWN	TX - UP/DOWN	TX - UP/DOWN
4	–	-	-	–
5	Masse	Masa	Ground	Masse
6	Alimentation	Alimentación	Power Supply	Stromversorgung

NORMES EUROPÉENNES - NORMAS EUROPEAS - EUROPEAN NORMS - EUROPÄISCH NORMEN

Configuration Code	FM Channel	AM Channel	Country	CH 19	CH 9
E	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	ES, IT	AM	AM
d	80 Ch (4W)	40 Ch (1W)	DE	FM	AM
ЕU	40 Ch (4W)	40 Ch (1W)	GR, IE, NL, PT ES, CH, FR	AM	AM
EL	40 Ch (4W)	-	LU, BE, AT	FM	FM
Ц	CEPT 40 Ch (4W) + ENG 40 Ch (4W)	-	GB	FM	FM
FL	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL	AM	AM

La bande de fréquence et la puissance d'émission de votre appareil doivent correspondre à la configuration autorisée dans le pays où il est utilisé. La banda de frecuencias y la potencia de emisión de su aparato deben corresponder a la configuración autorizada en el país donde él es utilizado. The frequency band and the transmission power of your transceiver must correspond with the configuration authorized in the country where it is used. Das Frequenzband und die Sendungsleistung Ihres Gerätes müssen übereinstimmen mit den Normen zugelassen im Land worin es benutzt ist.

Pays dans lesquels il existe des limitations particulières (Licence¹ / Registre²)

Countries in which there are particular restrictions

Países en los cuales existe algún tipo de limitación (Licencia¹ / Registro²)

Länder mit besonderen Beschränkungen (Lizenz¹ / Register²)

	АТ	ВЕ	DK	FI	FR	DE	GR	IE	IT	LU	NL	РТ	ES	SE	GB	IS	NO	СН	PL	CZ
Licence ¹	①	①				①	①		①				①	①	①			①		①
Register ²												①							①	
AM	①		①							①				①	①		①			
BLU/SSB	①		①			1				①				①	①		①		Θ	

Pays dans lequel la réglementation nationale autorise une puissance d'émission supérieure à la limite établie dans la norme harmonisée, précisée dans le quatrième paragraphe de la préface de la norme harmonisée EN 300 433.

Countries in which the national regulations authorize a transmission power superior to the limit fixed by the harmonised standard, notified in the 4th paragraph of the preface of the proper harmonised standard EN 300 433.

Países en los cuales la reglamentación nacional autoriza una potencia de emisión superior al límite establecido en la norma harmonizada, advertido en el cuarto parrafo del preámbulo la propia norma armonizada EN 300 433.

Länder in denen die nationale Regelungen ein Sendeleistung zulassen die höher ist als die von der harmonierte Norm festgelegte Toleranz, angezeigt in 4. Paragraph der Vorrede der harmonierten Norm EN 300 433.

	AT	BE	DK	FI	FR	DE	GR	E	IT	LU	NL	РТ	ES	SE	GB	IS	NO	СН	PL	CZ
4W AM									>				~						<	
12W pep BLU									>				>							



SIEGE SOCIAL/HEAD OFFICE - FRANCE Route de Sète - BP 100 - 34540 BALARUC

Site Internet: http://www.president-electronics.com (60341 ()

E-mail: groupe@president-electronics.com

UTZZ01375ZZ(0)